

Techem Vandmåler Siconia Ultra



Vigtige oplysninger

Denne vejledning henvender sig til:

- Autoriserede VVS installatører
- Serviceteknikere fra Techem

! Hvis en plomberet måler bliver beskadiget eller afmonteret af en person, der ikke har fået tilladelse hertil af Techem, bortfalder kalibreringens gyldighed. En nedtaget måler må ikke genopsættes!

Tællerværket er forsynet med oplysninger om

- CE-mærke
- Serienummer
- Metrologiske egenskaber
- Metrologimærkninger inkl. nr. på typegodkendelsen
- T30: koldtandsversion/ T70: varmtandsversion

Leveringsomfang

- Brugervejledning med overensstemmelseserklæring
- 1 vandmåler

Måleregenskaber

Den drikkevandsgodkendte vandmåler er udelukkende beregnet til registrering af forbrug af drikkevand. Afhængigt af version er de godkendte til koldt (blå trykknop på måler) eller varmt (rød trykknop på måler) vand. Det er ikke tilladt at omforandre vandmåleren.

Sikkerheds- og fareanvisninger

Overhold hygiejne kravene i drikkevandsområdet

- Da måleren anvendes til drikkevand, skal det ved håndtering og montering sikres, at der ikke på nogen måde sker tilsmudsning af drikkevandet.
- Installerer i overensstemmelse med ISO 4064 og EF-typeafprøvningsattesten samt denne installationsvejledning.

- Måleren må ikke anvendes i installationer hvor frost kan forekomme
- Der må ikke svejses i nærheden af måleren
- Måleren skal beskyttes mod stød og vibrationer
- Måleren indeholder ingen udskiftelige dele
- En nedtaget måler må ikke genopsættes
- Opbevaring og installering over 0°C
- Skyl rørets vand ud, eller fjern produktet, hvis der forventes en temperatur under 0°C
- Måleren skal beskyttes mod stød og vibrationer (Hvis et installeret produkt fjernes fra installationen og fragtes via lufttransport, skal radiofunktionen deaktiveres få hjælp fra Techem.)

Beskadigelse grundet overspænding af forskruningerne

- Vigtigt! Overhold momentet for tilspænding af forskruningerne. Overspænding kan/vil resultere i målerdefekt.

! Når måleren spændes må der ikke holdes i målerhuset. Hold kontra på rørene eller i forskruningerne

Installations- og monteringsvejledningen

Forudsætninger:

- Vandmåleren må ikke udsættes for mekanisk belastning under installationen. Røret på indgangssiden og udgangssiden skal være på linie og mellemrummet mellem forskruningerne skal tilpasses efter målerens længde incl pakninger. (Fig. B).
- Ved installation af måleren skal der monteres stophaner før og evt. efter måleren, så det sikres, at måleren kan skiftes uden at installationen skal tømmes for vand.
- Ved installation skal det sikres at monteringen udføres så luft i måleren ikke kan forekomme under drift.
- Måleren kan installeres uanset rørretning, det er dog nødvendigt, at displayet er tilgængeligt og synligt.
- Pilen på måleren skal være i samme retning som den normale vandgennemstrømning (Fig. A).

Vigtige monteringsregler

- Den oplyste batterilevetid opnåes bedst ved montering enten vandret eller lodret faldende.

Monterings-/udskiftningsforløb:

- 1 Luk for stophanen før vandmåleren
- 2 Trykaflast installationen
- 3 Luk for stophanen efter vandmåleren, hvis denne forefindes
- 4 Forskrutninger på gammel måler/pasrør løsnes
- 5 Måler med pakninger indsættes mellem forskruningerne i korrekt montageposition samt flowretning- brug altid nye pakninger
- 6 Pres omløberne mod måleren og drej denne en omgang mod urets retning før der spændes for at sikre at omløberen får korrekt fat i målerens gevind (Fig. C)

Fig.A

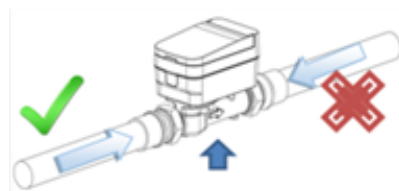


Fig.B

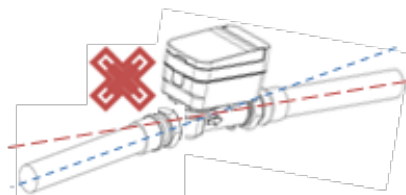
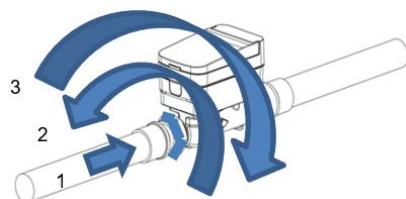


Fig.C



- 7 Fastspænd omløberne med hånden.
- 8 Omløberne spændes herefter mellem 15 Nm og maksimalt 30 Nm, når omløberne spændes må der ikke holdes kontra i målerhuset- hold kontra på røret eller modstående omløber.

! **Overspænding kan beskadige måleren og evt. resultere i vandskader.**

- 9 Åben for en evt. stophane efter måleren
- 10 Åben langsomt for stophanen før måleren så trykstød undgås
- 11 Sæt forbrug på installationen og udfør funktionskontrol
- 12 Kontroller for lækager
- 13 Plombér tilslutningsforskrutningen
- 14 Opbevar denne vejledning ved måleren
- 15 Registrer måleren

! Målerens sendefunktion aktiveres, når målerøret er helt vandfyldt. Hvis det ikke er muligt at sætte forbrug på installationen, skal målerøret fyldes med vand før måleren monteres. Dette skal ske for at aktivere sendefunktionen.

Drift og vedligehold

Måleren aktiveres ved at være vandfyldt. Displayet aktiveres ved tryk på trykknappen

Techems Digitale Univers

Techem Connect Prof

Vandmåleren er fjernflæst og kodes for at få tilknytning til Techems Digitale Univers. Her kan beboere og administratører følge forbruget online, og der kan modtages notifikationer på mobil/pc, hvis der er opsat et forbrugsloft for at holde fokus på ressourcer.

Radiokommunikationen

Måleren kommunikerer i det licensfri ISM-bånd ved 868 MHz. Kommunikationsprotokollen følger wireless M-Bus (EN13757-4). Data fra hver enkelt måler er krypteret med en unik krypteringsnøgle.

Vandmålerens displayvisninger

En oversigt over målerens visninger i standardkonfiguration er vist i nedenstående figur.

Måleren er udstyret med 1 trykknop på frontpanelet. Det bruges til at aktivere LCD-displayet og navigerer gennem de forskellige menuer og underskærme. Langt tryk for at ændre menuen, kort tryk for at skifte til næste skærmbillede i menuen, dobbelt kort tryk for at redigere og validere ændring.

LCD Display

De forskellige menuer på LCD-displayet er vist nedenfor. Et kort tryk på knappen skifter til næste menu.

Aflæsning

Hele m³ og hele liter.

Vedligeholdelse og rengøring

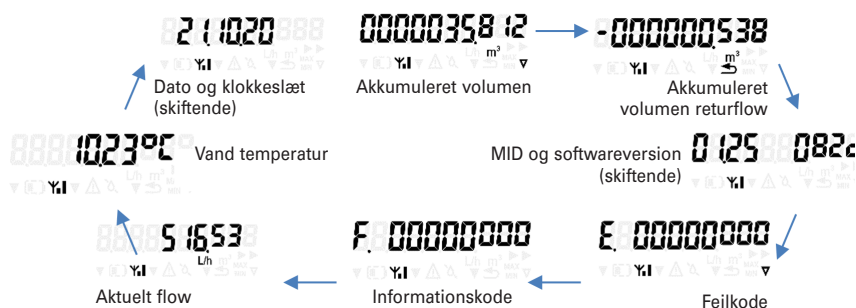
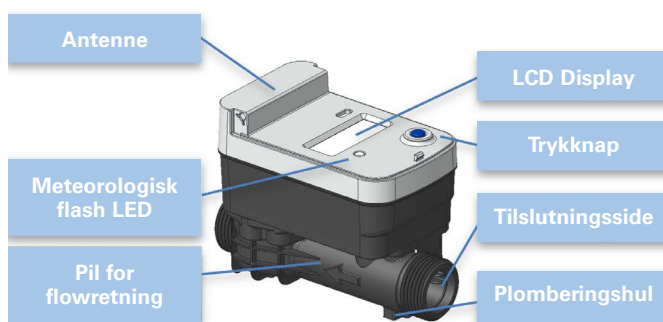
Vandmåleren er vedligeholdelsesfri i sin levetid ved tilsigtet anvendelse.

Juridiske bemærkninger

Radiomodulets CE-konformitet

Tekniske data Vandmåler koldt/varmt

Nominelt flow Q3	(m ³ /h)	2,5
Start flow	l/h	2
Normtemperatur	(°C)	30/70 (varianter for koldt/varmt)
Omgivelsestemperatur	(°C)	0 ... 65
Fugt Display		Ikke kondenserende 98%
Tilslutning		3/4" x 110 mm
Målerklasse		MID nøjagtighed: R250, klasse 2
Strømforsyning		Lithium batteri 10 år (+reserve)
Dataoverførsel		Wireless M-bus
Datasikkerhed		Krypteret (AES128)
Frekvens	MHz	868
Beskyttelsesklasse		IP54



Producent

Sagemcom Energie & Télécom SAS
Headquarters: 250, route de l'Empereur
92848 Rueil-Malmaison Cedex- FRANCE
Tél. : +33 (0)1 57 61 10 00
www.sagemcom.com

Ref. UE/2024/2356



DECLARATION UE DE CONFORMITE EU DECLARATION OF CONFORMITY

FABRICANT / MANUFACTURER : SAGEMCOM ENERGY & TELECOM SAS
ADRESSE / ADDRESS : 4 ALLEE DES MESSAGERIES - 92271 BOIS-COLOMBES CEDEX - FRANCE
MARQUE COMMERCIALE / TRADEMARK : SICONIA
FAMILLE DE PRODUIT / PRODUCT RANGE : Compteur d'eau / Water meter
TYPE DE PRODUIT / PRODUCT TYPE : SM15-M
NOM DU PRODUIT / PRODUCT NAME : SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T30 T1F4
SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T70 T1F4
SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T30 T1F4 15A
SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T70 T1F4 15A
IDENTIFICATION / IDENTIFICATION : 253948689, 253948358, 253970884, 253969154

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est conforme aux exigences essentielles des directives européennes suivantes:
We declare under our sole responsibility that this product conforms to the essential requirements of the following EU directives:

- 2014/32/UE MID : Directive 2014/32/UE du Parlement Européen et du Conseil du 26 Février 2014 relative à l'harmonisation des législations des Etats membres concernant la mise à disposition sur le marché d'instruments de mesures (refonte)
Directive 2014/32/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of measuring instruments (recast).
- 2014/53/UE RED : Directive 2014/53/UE du Parlement Européen et du Conseil du 16 avril 2014 relative à l'harmonisation des législations des Etats membres concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques et abrogeant la directive 1999/5/CE
Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC
- 2011/65/UE RoHS : Directive du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques
Directive of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

En conformité avec les normes harmonisées européennes suivantes:
In conformance with the following harmonised European standards:

MID	Article n° 3(1)(a) of RED	Article n° 3(1)(b) of RED	Article n° 3(2) of RED	RoHS directive
EN ISO 4064-1:2017	EN 62368-1:2014+AC:2015+A11:2017	EN 301 489-1 V2.2.0	EN 300 330 V2.1.1	EN IEC 63000:2018
EN ISO 4064-2:2017	EN 50385:2017	EN 301 489-3 V2.1.1	EN 300 220-2 V3.1.1	
EN ISO 4064-5:2017				

Certificat UE d'examen de type, MID module B / EU-type examination certificate, MID module B : SK 20-MI001-SMU061
Certificat délivré par l'organisme notifié / issued by the notified body : SMU, ID 1781

Le certificat module D (LNE-25521) est valide par le LNE 0071. / The module D certificate (LNE-25521) is validated by LNE 0071.

A / Place of issue Le / Date : Au nom de / On behalf of SAGEMCOM ENERGY & TELECOM SAS

BOIS-COLOMBES 20 February 2024 Signature / Signed:



Nom / Name : Directeur Général de Sagemcom Energy & Telecom SAS
Chief Executive Officer of Sagemcom Energy & Telecom SAS

Español		DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD	
FABRICANTE	:	SAGEMCOM ENERGY & TELECOM SAS	
DIRECCIÓN	:	4 ALLEE DES MESSAGERIES - 92271 BOIS-COLOMBES CEDEX - FRANCIA	
NOMBRE DEL PRODUCTO	:	SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T30 T1F4, SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T70 T1F4 SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T30 T1F4 15A, SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T70 T1F4 15A	
REFERENCIA DE FABRICA	:	253948689, 253948358, 253970884, 253969154	
Este producto cumple con las exigencias de las siguientes directivas europeas:			
Declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el producto satisface las exigencias fundamentales de las Directivas:			
Directiva 2011/65/UE			
Directiva 2014/53/UE			
Se presume esta conformidad dado el respeto integral de las normas armonizadas europeas:			
Italiano		DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ	
COSTRUTTORE	:	SAGEMCOM ENERGY & TELECOM SAS	
INDIRIZZO	:	4 ALLEE DES MESSAGERIES - 92271 BOIS-COLOMBES CEDEX - FRANCIA	
NOME DEL PRODOTTO	:	SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T30 T1F4, SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T70 T1F4 SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T30 T1F4 15A, SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T70 T1F4 15A	
RIFERIMENTO STABILIMENTO	:	253948689, 253948358, 253970884, 253969154	
Il presente prodotto è conforme alle esigenze delle seguenti direttive europee:			
Dichiaro sotto la nostra piena responsabilità che il nostro prodotto è conforme alle esigenze essenziali delle Direttive:			
Direttiva 2011/65/UE			
Direttiva 2014/53/UE			
Tale conformità è presunta dal rispetto integrale delle normative europee armonizzate:			
Deutsch		EU-KONFORMITÄT SERKLÄRUNG	
HERSTELLER	:	SAGEMCOM ENERGY & TELECOM SAS	
ADRESSE	:	4 ALLEE DES MESSAGERIES - 92271 BOIS-COLOMBES CEDEX - FRANKREICH	
PRODUKTNAME	:	SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T30 T1F4, SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T70 T1F4 SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T30 T1F4 15A, SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T70 T1F4 15A	
WERKSNUMMER	:	253948689, 253948358, 253970884, 253969154	
Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der folgenden europäischen Richtlinien:			
Wir erklären unter unserer alleinigen Verantwortlichkeit, dass das Produkt die wesentlichen Forderungen der folgenden Richtlinien erfüllt:			
Richtlinie 2011/65/EU			
Richtlinie 2014/53/EU			
Die Konformität wird aufgrund der vollständigen Einhaltung der harmonisierten europäischen Normen vorausgesetzt:			
Nederlandse		EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING	
FABRIKANT	:	SAGEMCOM ENERGY & TELECOM SAS	
ADRES	:	4 ALLEE DES MESSAGERIES - 92271 BOIS-COLOMBES CEDEX - FRANKRIJK	
PRODUCTNAAM	:	SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T30 T1F4, SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T70 T1F4 SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T30 T1F4 15A, SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T70 T1F4 15A	
REFERENTIE NR. FABRIEK	:	253948689, 253948358, 253970884, 253969154	
Wij verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat het product voldoet aan de essentiële vereisten van de Richtlijnen:			
Richtlijn 2011/65/EU			
Richtlijn 2014/53/EU			
Deze conformiteit wordt verondersteld door de volledige naleving van de Europese geharmoniseerde normen:			
Slovenčina		EU VYHLÁSENIE O ZHODE	
VYROBCA	:	SAGEMCOM ENERGY & TELECOM SAS	
ADRESA	:	4 ALLEE DES MESSAGERIES - 92271 BOIS-COLOMBES CEDEX - FRANKRIJK	
MEMO PRODUKTU	:	SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T30 T1F4, SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T70 T1F4 SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T30 T1F4 15A, SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T70 T1F4 15A	
Identifikácia	:	253948689, 253948358, 253970884, 253969154	
Vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že tento výrobok je v zhode so základnými požiadavkami nasledujúcich smerníc EÚ:			
SMERNICA 2011/65/EÚ			
SMERNICA 2014/53/EÚ			
V súlade s nasledujúcimi harmonizovanými európskymi normami:			
Čeština		EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	
VÝROBCE	:	SAGEMCOM ENERGY & TELECOM SAS	
ADRESA	:	4 ALLEE DES MESSAGERIES - 92271 BOIS-COLOMBES CEDEX - FRANKRIJK	
JMÉNO VÝROBKU	:	SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T30 T1F4, SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T70 T1F4 SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T30 T1F4 15A, SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T70 T1F4 15A	
IDENTIFIKACE	:	253948689, 253948358, 253970884, 253969154	
Prohlášíme na naši vlastní odpovědnost, že tento produkt splňuje základní požadavky následujících směrnic EÚ:			
SMĚRNICE 2011/65/EÚ			
SMĚRNICE 2014/53/EÚ			
V souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami:			
Latviski valsts		ES ATITIKTIKIES DEKLARACIJA	
GAIMINIŲ KLASĖ	:	SAGEMCOM ENERGY & TELECOM SAS	
ADRESAS	:	4 ALLEE DES MESSAGERIES - 92271 BOIS-COLOMBES CEDEX - FRANKRIJK	
PRODUKTO PAVADINIMAS	:	SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T30 T1F4, SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T70 T1F4 SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T30 T1F4 15A, SM15-M868 PL110 R250 Q2.5 T70 T1F4 15A	
IDENTIFIKAVIMAS	:	253948689, 253948358, 253970884, 253969154	
Mes šioje atskaityme deklaruojame, kad šis produktas atitinka esminius SąjES direktyvų reikalavimus:			
DIREKTYVA 2011/65/ES 2011			
DIREKTYVA 2014/53/ES 2014			
DIREKTYVA 2014/53/ES 2014			
Pagal šiuos esminius Europos standartus:			

MID	Article n° 3(1)(a) of RED	Article n° 3(1)(b) of RED	Article n° 3(2) of RED	RoHS directive
EN ISO 4064-1:2017	EN 62368-1:2014+AC:2015+A11:2017	EN 301 489-1 V2.2.0	EN 300 330 V2.1.1	EN IEC 63000:2010
EN ISO 4064-2:2017	EN 50365:2017	EN 301 489-3 V2.1.1	EN 300 220-2 V3.1.1	
EN ISO 4064-3:2017				

Certificat UE d'examen de type, MO module B / EU-type examination certificate, MID module B : SK 20-MI001-SMUJ061
 Certificat délivré par l'organisme notifié / issued by the notified body : SMU, ID 1781

Le certificat module D (LNE-25521) est validé par le LNE 0071. / The module D certificate (LNE-25521) is validated by LNE 0071.

CE CE-mærkningen attesterer at produktet er i overensstemmelse med de internationale tekniske forskrifter og harmoniserede europæiske standarder, der gælder, når produktet frigives på markedet. Dette gælder specielt overensstemmelse med RoHS-, MID- og RED-direktiverne.

